



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7225344 / 01.08.2020
Purch. ord. no.: 5500043068
Purch. ord. Date: 27.06.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022720 / 16.07.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 4.244,800 KG Net weight 3.185,600 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510630003Position1	400 PC	3.185,600 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	16 PC	234 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	96 PC	826 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 16
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 06/8/20
Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
06 AGO 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Die mit fettdruckten Linien eingekrehten Publikums müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

weiß - Exemplar für Auftraggeber rosa - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer bianco - esemplare per committente rosa - esemplare per mittente blu - esemplare per destinatario verde - esemplare per trasportatore pink - Copy for sender blue - Copy for consignee green - Copy for carrier rosa - Exemplar für absender blau - Exemplar für mödiager grün - Exemplar für beförderer				1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberheimer Straße 5				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 20006038 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei Galletti 116 1-1016 Moncalvo				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schneider GmbH & Co. Internationaler Expedition KG Carl-Neuberg-Str. 23 D-71034 Ludwigsburg www.schneider-expedition.de																																															
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Moncalvo Land/Pays: IT				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																															
4 Ort und Zeit der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: DE Datum/Date: 11.08.2020				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																																															
5 Beiliegende Dokumente Documents annexes 15-Nr.: 156756				6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 4x 4x 100cm 2x 100cm 45x 100cm 14x Gehäuse				7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis				8 Art der Verpackung Mode d'emballage				9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Designation officielle de transport				10 Statistiknummer No. statistique				11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 10124				12 Umlang in m³ Cubage m³																							
UN-Nummer Numéro UN UN				Ben.-s. Nr. 9 Nom voit. N°9				Gefahrzeitelmuster-Nr. Numéro d'étiquette				Verp.-Gruppe Groupe d'emballage				Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels				19 zu zahlen vom: À payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer				Absender L'expéditeur				Währung Monnaie				Empfänger Le Destinataire																			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières				14 Rückerstattung Remboursement				15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières				21 Ausgefüllt in Etabli à MAGNA am le 01.08.2020				24 Gut empfangen Reçu des marchandises Date KUEHN + KAGEL S.r.l. Via dell'Industria 11 10123 Moncalvo (BA) am le 06.08.2020																															
22 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberheimer Straße 5 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				25 Angaben zur Erhaltung der Frachtführer mit Grenzübergängen von Moncalvo bis Moncalvo km				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table><thead><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr></thead><tbody><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes <table><thead><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr></thead><tbody><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																
Euro-Palette																																																			
Gitterbox-Palette																																																			
Einfach-Palette																																																			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																
Euro-Palette																																																			
Gitterbox-Palette																																																			
Einfach-Palette																																																			
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																											
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: IT-SC 896				Nutzlast in kg				Benutzte Gen.-Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																																							

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrfeldnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.